



# Инструкция по эксплуатации Instruction manual



# EAC



# Инструкция по эксплуатации Instruction manual

**RU**

## Лампа светодиодная смотровая с УФ подсветкой Арт. LM102030

Примечание: внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией лампы; храните инструкцию в надежном месте.

### Технические характеристики

Класс защиты: III / IP54  
Входное напряжение адаптера: ~100-240 В, 50/60 Гц  
Выходное напряжение адаптера: = 5В; 1А (макс.)  
Осветительные элементы: фронтальный – 4 Вт, 8 x SMD; УФ – 1 Вт, 1 x SMD  
Световой поток ( $\pm 10\%$ ): 450 лм - основной, 70 лм - фонарик  
Время зарядки: прим. 5.5 часа  
Время работы: фронтальный источник - прим. 4 час, УФ лампа - прим. 15 часов  
Аккумулятор: литий-ионный, 3.7 В; 4000 мА·ч  
Температура эксплуатации: от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$   
Ударопрочное исполнение  
Размеры: 251x57x40 мм  
Вес нетто: 350 г

### Назначение

Компактная светодиодная лампа с аккумуляторным питанием на магнитном основании удобна в работе и подходит для использования в помещениях и на открытом воздухе (например, в мастерской, кемпинге, гараже, доме и т. д.).

Благодаря подвижному соединению магнитного основания с источником света, можно легко и удобно осуществить осмотр любого рабочего участка.

### Указания по безопасности

1. Перед началом работы убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению питания сетевого адаптера.
2. Перед каждым использованием проверяйте, не поврежден зарядный USB-кабель лампы. Запрещается использовать лампу при наличии повреждений кабеля.
3. Не используйте переносную лампу во взрывоопасной среде, в которой присутствуют легковоспламеняющиеся жидкости, газы или пыль. В случае несоблюдения правил безопасности

**EN**

## LED inspection lamp with UV Art. LM102030

Please note: Read the instruction manual carefully before using the hand lamp; store the manual in a safe place.

### Technical specifications

Protection class: III / IP54  
Adapter input: 100-240V AC, 50/60Hz  
Adapter output: 5V DC; 1A (Max)  
Lamps: Front – 4W, 8 x SMD; UV source – 1W, 1 x SMD  
Luminous flux ( $\pm 10\%$ ): 450 Lm (Front); 70 Lm (UV source)  
Charging time: approx. 5.5 hours  
Operating time: approx. 4 hours – Front, 15 hours – UV source  
Battery: Li-ion 3.7V; 4000 mA·h  
Operating temperature: from  $-10^{\circ}\text{C}$  to  $+40^{\circ}\text{C}$   
Shockproof  
Dimensions: 251x57x40 mm  
Net weight: 350 g

### Intended use

The compact LED lamp features battery and a magnetic base. The product is designed for indoor and outdoor lighting (e.g. in workshop, camping, garage, house and etc.) and is very convenient to use.

It is easy to inspect any working area due to the movable joint between the lamp and the base.

### Safety Notes

1. Before you start using the lamp make sure that characteristics of the mains correspond to the lamp adapter input parameters.
2. Prior to each use make sure the lamp and USB charge cable are not damaged in any way. Never use the lamp if the cable is damaged.
3. Do not use the hand lamp in explosive environments in which flammable liquids, gases or dusts are present. Risk to life!



# Инструкция по эксплуатации Instruction manual

возникает риск для жизни!

4. Светодиодные лампы очень яркие. Не смотрите прямо на лампу.

5. Если поврежден зарядный кабель лампы, он должен быть заменен на аналогичный оригинальный кабель, поставляемый производителем лампы или его представителями.

## Обслуживание

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** источник света данной лампы не подлежит замене; когда источник света достигает конца своего срока службы, необходимо утилизировать лампу целиком.

## Очистка

Не используйте растворители, агрессивные очистители и другие подобные вещества. Для очистки используйте ТОЛЬКО сухую или слегка влажную ткань.



## Утилизация

**Утилизируйте электрические устройства в соответствии с местными нормами по защите окружающей среды!**

**Не утилизируйте электрические устройства вместе с бытовым мусором.**

Необходимо собирать отдельно и отправлять на переработку электрические и электронные устройства в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС.

Пожалуйста, обратитесь в местные органы управления для получения информации о доступных вариантах утилизации вашего изношенного устройства.

4. LED lights are extremely bright. Do not look directly at the lamp.

5. If the flexible power cable is damaged, it shall be replaced by an analogical original cable available from the manufacturer or its agent.

## Maintenance

**PLEASE NOTE:** The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches the end of its life the whole lamp shall be replaced.

## Cleaning

Do not use solvents, corrosive cleaners or similar aggressive agents. Use dry or slightly wet cloth for cleaning **ONLY**.

## Disposal

**Dispose electrical devices in an environmentally responsible manner!**

**Do not dispose electrical devices together with household waste.**

Electrical and electronic devices must be collected separately and sent for recycling in accordance with the European Directive 2012/19/EU.

Please contact your local authorities to get information about available disposal options for your worn-out device.